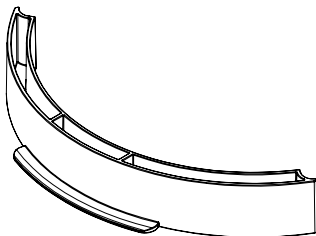


# COMAIR

## COM-IA

9099000655



EN This product contains an approved biocide (silver ions encapsulated in a ceramic material – Sanitized MBE99-58) to minimize bacterial formation;

NL Dit product bevat een goedgekeurd biocide (Zilverionen ingekapseld in keramisch materiaal - Sanitized MBE99-58) om bacterievorming tot een minimum te beperken;

DE Dieses Produkt enthält ein zugelassenes Biozid (Silberionen in einem Keramikmaterial eingekapselt - Sanitized MBE99-58), um die Bildung von Bakterien zu minimieren;

FR Ce produit contient un biocide approuvé (ions d'argent encapsulés dans un matériau céramique - Sanitized MBE99-58) pour minimiser la formation bactérienne;

DK Dette produkt indeholder et godkendt biocid (sølvioner indkapslet i keramisk materiale - Sanitized MBE99-58) for at minimere bakteriedannelse;

PL Ten produkt zawiera zatwierdzony środek biobójczy (jony srebra zamknięte w materiale ceramicznym - Sanitized MBE99-58), aby zminimalizować tworzenie się bakterii;

IT Questo prodotto contiene un biocida approvato (ioni d'argento incapsulati in un materiale ceramico - Sanitized MBE99-58) per ridurre al minimo la formazione di batteri.

Afsluiter voor instelbaar ventiel

Closer for settable valve

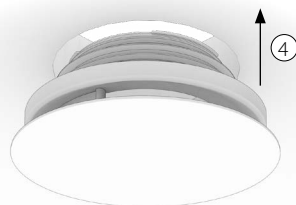
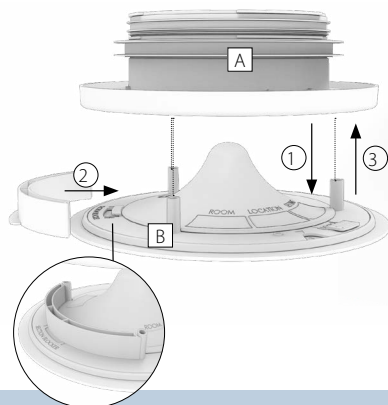
Verschluss für einstellbares Ventil

Pièce de fermeture pour bouche de ventilation ajustable

Sistema di chiusura per valvola regolabile

Spærring til justerbar ventiel

Kierownica powietrza do anemostatu regulowanego



**NL** - Zie instructie hierboven: 1. Trek de delen [A] en [B] rustig los van elkaar. 2. Plaats de afsluiter (COM-IA) op de aangegeven positie bij "SECTION BLOCKER". 3. Klik delen [A] en [B] weer vast. 4. Plaats het ventiel in het plafond en volg hierbij de instructie van het ventiel.

**DE** - Siehe obenstehende Anweisungen: 1. Ziehen Sie die Teile [A] und [B] auseinander. 2. Positionieren Sie den Verschluss (COM-IA) an der angegebenen Position bei "SECTION BLOCKER". 3. Fügen Sie die Teile [A] und [B] wieder zusammen. 4. Platzieren Sie das Ventil in der Decke und folgen Sie dabei der Montageanleitung des Ventils.

**IT** - Vedere le istruzioni sopra: 1. Separare gli elementi [A] e [B]. 2. Posizionare l'elemento (COM-IA) nella posizione indicata come "SECTION BLOCKER". 3. Assemblare gli elementi [A] e [B]. 4. Inserire la valvola nel soffitto attenendosi alle istruzioni della valvola.

**EN** - See instructions above: 1. Pull the parts [A] and [B] away from each other. 2. Position the closer (COM-IA) in the position marked "SECTION BLOCKER". 3. Reconnect the parts [A] and [B]. 4. Place the valve in the ceiling and follow the instructions of the valve.

**FR** - Voir les instructions ci-dessus: 1. Enlevez doucement l'élément [B]. 2. Montez l'élément COM-IA à la position marquée "SECTION BLOCKER". 3. Attachez à nouveau les éléments [A] et [B]. 4. Placez la bouche de ventilation dans le plafond. Pour ce faire, consultez les instructions d'installation de la bouche de ventilation.

**DK** - Se anvisninger ovenfor: 1. Træk delene [A] og [B] forsigtigt fra hinanden. 2. Monter sektorblænden (COM-IA) i den viste position ved "SECTION BLOCKER". 3. Klik delene [A] og [B] sammen igen. 4. Monter ventilen i loftet i henhold til anvisningerne for ventilen.

**PL** - Patrz instrukcję powyżej: 1. Powoli rozłączyć części [A] i [B] od siebie. 2. Ustawić kierownicę (COM-IA) w podanej pozycji w opcji „SECTION BLOCKER”. 3. Ponownie zatrzęsnać części [A] i [B]. 4. Zamontować anemostat według instrukcji.